AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON (JICA)

MINISTERIO DEL AMBIENTE Y DE LOS RECURSOS NATURALES (MARN) LA REPUBLICA DE VENEZUELA

### **EL ESTUDIO SOBRE**

# EL MEJORAMIENTO INTEGRAL DEL RIO ORINOCO EN LA REPUBLICA DE VENEZUELA

## **RESUMEN**

**OCTUBRE 2000** 

PACIFIC CONSULTANTS INTERNATIONAL asociado a PASCO INTERNATIONAL INCORPORATED

Los costos del Proyecto se han estimado basándose en el nivel de los precios de Octubre de 1999. La tasa de cambio es:

US\$ 1.00 = Bs. 630 =\frac{\pm}{2} 105

#### **PRÓLOGO**

En respuesta a la solicitud del Gobierno de la República de Venezuela, el Gobierno del Japón decidió llevar a cabo el Estudio para el Mejoramiento Integral del Río Orinoco en la República de Venezuela, confiándole el estudio a la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

JICA seleccionó y envió tres veces al Equipo de Estudio a Venezuela encabezado por el Sr. Makoto Tanaka de Pacific Consultants International (PCI), entre octubre de 1998 y junio del 2000. Dentro de este contexto, JICA estableció un comité asesor el cual examinó el Estudio desde el punto de vista técnico.

El Equipo sostuvo una serie de entrevistas y discusiones con funcionarios del Gobierno de Venezuela y demás agencias involucradas, efectuando investigaciones in situ, así como la recolección de datos en el área objetiva. Al regresar al Japón, el Equipo realizó estudios posteriores basándose en los datos e información obtenidos, elaborando así el Informe Final.

En espera que este informe contribuya al mejoramiento del funcionamiento y dirección para lograr un sistema de transporte fluvial confiable y seguro en el Río Orinoco y una relación más amistosa entre ambos países.

Finalmente, deseo expresar mi sincero agradecimiento por su estrecha cooperación, a los funcionarios involucrados del Gobierno de Venezuela.

Octubre, 2000

Kunihiko Saito

Presidente

Agencia de Cooperación Internacional del Japón

#### ESTUDIO SOBRE EL MEJORAMIENTO INTEGRAL DEL RIO ORINOCO EN LA REPUBLICA DE VENEZUELA

Octubre, 2000

Sr. Kunihiko Saito Presidente Agencia de Cooperación Internacional del Japón

#### CARTA DE TRANSMISIÓN

Estimado Señor:

Nos complace hacer entrega del Informe Final del Estudio sobre el Mejoramiento Integral del Río Orinoco en la República de Venezuela. Este informe ha sido preparado por el Equipo de Estudio de acuerdo con los contratos firmados el 21 de septiembre de 1998, el 28 de mayo de 1999 y el 5 de junio del presente año, respectivamente, entre la Agencia de Cooperación Internacional del Japón y Pacific Consultants International en asociación con Pasco International Inc.

Este informe presenta los resultados del Plan Maestro para un mejoramiento integral del río y el Estudio de Factibilidad para los proyectos prioritarios seleccionados para así afianzar un transporte fluvial confiable y eficaz en el Río Orinoco, aguas abajo de Ciudad Guayana.

El informe consiste en cuatro (4) partes; Resumen, Informe Principal, Informe de Apoyo y Libro de Datos. El Informe Principal contiene los resultados del estudio comprehensivo incluyendo las condiciones existentes, Plan Maestro, Estudio de Viabilidad de los programas de implementación prioritaria así como las conclusiones y recomendaciones. Los resultados se presentan en forma abreviada en el Resumen. El Informe de Apoyo incluye los detalles técnicos del contenido en el Informe Principal, y el Libro de Datos contiene principalmente esquemas del estudio y los datos utilizados en los diversos análisis llevados a cabo durante el Estudio.

El Equipo de Estudio desea expresar su agradecimiento al personal de la Agencia, Comité Asesor, Ministerio de Relaciones Internacionales, Ministerio de Construcción, Ministerio de Transporte y Embajada de Japón en Venezuela, así como a los organismos venezolanos e individuos por su asistencia hacia el Equipo de Estudio.

El Equipo de Estudio desea sinceramente que los resultados del Estudio contribuirán al mejoramiento en el funcionamiento y dirección para un transporte fluvial confiable y seguro en el Río Orinoco, asimismo, desea que la relación amistosa entre ambos países haya sido fomentada en esta ocasión.

Atentamente,

Makoto TANAKA

Líder del Equipo